



Accord sur la conservation des albatros et des pétrels

Deuxième réunion du Comité consultatif

à Brasilia, au Brésil, du 5 au 8 juin 2006

**Rapport sur la Mise en Oeuvre de l'accord sur La
Conservation des Albatros et des Pétrels**

Auteur : l'Australie

GOUVERNEMENT DE L'AUSTRALIE — RAPPORT SUR LA MISE EN OEUVRE DE L'ACCORD SUR LA CONSERVATION DES ALBATROS ET DES PÉTRELS

Établi par Barry Baker, Division antarctique australienne (AAD)

Période de référence

Décembre 2004 – Avril 2006

Vue d'ensemble de la mise en oeuvre de l'Accord et du Plan d'action

Introduction

Ce rapport a été préparé pour la 2^e réunion du Comité consultatif de l'Accord ACAP. Il résume les efforts déployés par l'Australie pour conserver les espèces d'albatros et de pétrels énumérés à l'Annexe 1 de l'Accord en 2005 et 2006, tel que stipulé à l'article VII (1) c).

Aperçu des actions prévues pour la mise en œuvre nationale au cours des trois prochaines années

Au cours des trois prochaines années, l'Australie continuera à focaliser ses activités de conservation des albatros et des pétrels dans les principaux domaines nationaux et internationaux :

- Le plan national australien de rétablissement pour les albatros et les pétrels géants sera passé en revue et mis à jour afin de garantir la poursuite du rétablissement d'espèces menacées d'extinction pour que toutes les populations d'albatros et de pétrels de l'Australie atteignent ou maintiennent une situation de conservation favorable ;
- Le Plan d'action national de l'Australie (NPOA-Seabirds), actuellement sous forme de version définitive du projet, sera finalisé ;
- Le *Plan de 2006 de réduction des menaces pour la prise incidente (ou capture accessoire) d'oiseaux de mer pendant les opérations de pêche à la palangre dans les océans*, qui procède de l'examen d'un plan antérieur de réduction des menaces, sera finalisé ;
- Un plan de réduction de deux autres processus menaçants majeurs auxquels sont exposées des espèces répertoriées par l'ACAP sera finalisé. Ces menaces sont les « *Blessures et mortalité de vertébrés marins causées par l'ingestion de (ou l'empêchement dans des) débris marins nocifs* » et la « *Prédation par des rats exotiques sur des îles de moins de 1000 km² (100 000 ha) situées au large de l'Australie* » ;
- L'Australie continuera à assurer le Secrétariat intérimaire de l'ACAP et apportera son soutien au Secrétariat permanent lorsqu'il sera établi à Hobart ;
- L'Australie continuera à participer activement à l'ACAP et à remplir ses obligations aux termes de l'Accord ;
- Les études de surveillance des principales populations d'albatros et de pétrels qui se reproduisent dans les limites de la juridiction australienne seront maintenues ;
- On cherchera à obtenir des fonds pour un programme d'éradication des lapins, des rats et des souris sur l'île Macquarie ;
- La recherche sur la répartition en mer des albatros et des pétrels géants qui se reproduisent dans l'île Macquarie et dans les colonies de Tasmanie se poursuivra afin d'évaluer le niveau de chevauchement de l'effort de pêche et la vulnérabilité des espèces aux pressions exercées par les pêches ;
- La participation aux travaux des principales ORGP [RFMO] (CTOI [IOTC], CCTRS [CCSBT], CPPOC [WCPFC], CCFMA [CCAMLR]) continuera afin d'encourager l'adoption de stratégies destinées à réduire au minimum les effets des activités de pêche sur les oiseaux de mer.

Conservation des espèces

Rapport sur les exemptions éventuelles aux interdictions de capturer ou de nuire aux albatros et aux pétrels

Tous les albatros et pétrels répertoriés à l'Annexe 1 de l'Accord sont pleinement protégés et il n'y a pas eu d'exemptions aux interdictions de capturer ou de nuire à ces espèces pendant la période de référence.

Utilisation et commerce

L'Australie est partie à la Convention de 1973 sur le commerce international des espèces de faune et de flore menacées d'extinction (CITES). Il n'y a pas eu de commerce approuvé par l'Australie pour des espèces répertoriées par l'ACAP au cours de la période de référence.

Stratégies / plans d'action pour la conservation d'une ou de plusieurs espèces

Toutes les espèces répertoriées par l'ACAP pour lesquelles l'Australie est un État de l'aire de répartition sont protégées en application de la législation fédérale (*Loi de 1999 sur la protection de l'environnement et la préservation de la biodiversité*).

L'Australie a élaboré un *Plan de rétablissement pour les albatros et les pétrels géants* dans le cadre de la législation fédérale (*Loi de 1999 sur la protection de l'environnement et la préservation de la biodiversité*). On trouvera ce plan à l'adresse suivante : <http://www.deh.gov.au/biodiversity/threatened/publications/recovery/albatross/index.html>.

L'Australie a également adopté un Plan de réduction des menaces pour la prise incidente (ou capture accessoire) d'oiseaux de mer pendant les opérations de pêche océanique à la palangre : ce plan vise à réduire au minimum les effets sur les oiseaux de mer de la pêche à la palangre, un des processus menaçants majeurs auxquels il est fait allusion dans la *Loi de 1999 sur la protection de l'environnement et la préservation de la biodiversité* (EPBC Act). Ce plan, dont la première mouture remonte à 1998, a récemment été réexaminé et révisé. Ce *Plan révisé de 2006 de réduction des menaces pour la prise incidente (ou capture accessoire) d'oiseaux de mer pendant les opérations de pêche océanique à la palangre* est actuellement sous forme de projet avancé et on s'attend à ce qu'il soit finalisé cette année.

Des Plans de réduction des menaces pour deux autres processus menaçants majeurs, les « Blessures et morts de vertébrés marins causées par l'ingestion de (ou l'empêchement dans des) débris marins nocifs » et la « Prédation par des rats exotiques sur des îles de moins de 1000 km² (100 000 ha) situées au large de l'Australie », sont également en cours d'élaboration.

Mesures d'urgence

NÉANT

Programmes de réintroduction

Il n'y pas de programmes de réintroduction en cours ou à l'étude pour le moment.

Instruments juridiques et d'intervention pour la protection des espèces d'albatros et de pétrels

Les espèces répertoriées par l'ACAP pour lesquelles l'Australie est un État de l'aire de répartition sont protégées en application des lois fédérales et des États australiens énumérées ci-dessous :

Législation fédérale :

Loi de 1999 sur la protection de l'environnement et la conservation de la biodiversité (Environment Protection and Biodiversity Conservation Act 1999)

Loi de 1991 sur la gestion des pêches (Fisheries Management Act 1991)

Législation de l'État de Nouvelle-Galles du Sud :

Loi de 1974 sur les parcs nationaux et les espèces sauvages (National Parks and Wildlife Act 1974)

Loi de 1995 sur la conservation des espèces menacées d'extinction de la Nouvelle-Galles du Sud (New South Wales Threatened Species Conservation Act 1995)

Législation de l'État de Victoria :

Loi de 1975 sur les parcs nationaux (National Parks Act 1975)

Loi de 1975 sur les espèces sauvages (Wildlife Act 1975)
Loi de 1988 sur la protection de la flore et de la faune (Flora and Fauna Guarantee Act 1988)

Loi de 1995 sur les pêches du Victoria

Législation de l'État de Queensland :

Loi de 1982 sur les parcs marins (Marine Parks Act 1982)
Loi de 1992 sur la conservation de la nature (Nature Conservation Act 1992)
Loi de 1994 sur les pêches du Queensland (Queensland Fisheries Act 1994)
Loi sur l'organisation et la commercialisation de l'industrie de la pêche (Fishing Industry Organisation and Marketing Act)

Législation de l'État de l'Australie-Méridionale :

Loi de 1972 sur les parcs nationaux et les espèces sauvages (National Parks and Wildlife Act 1972)

Loi de 1983 sur les pêches (Fisheries Act 1983)

Loi de 1991 sur la végétation indigène (Native Vegetation Act 1991)

Législation de l'État de l'Australie-Occidentale :

Loi de 1950 sur la conservation des espèces sauvages (Wildlife Conservation Act 1950)
Loi de 1994 sur la gestion des ressources poissonnières de l'Australie-Occidentale (Western Australia Fish Resources Management Act 1994)

Législation de l'État de Tasmanie :

Loi de 1959 sur les pêches (Fisheries Act of 1959)
Loi de 1970 sur les parcs nationaux et les espèces sauvages (National Parks and Wildlife Act 1970)
Loi de 1988 sur la protection des baleines (Whales Protection Act 1988)
Loi de 1995 sur la protection des espèces menacées d'extinction de la Tasmanie (Tasmania Threatened Species Protection Act 1995)

Législation du Territoire du Nord :

Loi de 1988 sur les pêches (Fisheries Act 1988)
Loi de 2000 sur la conservation des parcs et des espèces sauvages du Territoire (Territory Parks and Wildlife Conservation Act 2000)

Législation des territoires extérieurs :

Loi de 1980 relative au Traité sur l'Antarctique [Protection de l'environnement] (Antarctic Treaty [Environment Protection] Act 1980)
Ordonnance de 1980 sur les oiseaux migrants du Territoire australien de l'Antarctique (Australian Antarctic Territory Migratory Birds Ordinance 1980)
Ordonnance de 1980 sur les animaux sauvages de l'île Christmas (Christmas Island Wild Animal Ordinance 1980)
Ordonnance de 1980 sur les oiseaux migrants de l'île Christmas (Christmas Island Migratory Birds Ordinance 1980)
Ordonnance sur les animaux sauvages et les oiseaux des îles Cocos (Keeling) (Cocos [Keeling] Islands Wild Animals and Birds Ordinance)
Ordonnance de 1980 sur les oiseaux migrants des îles Cocos (Keeling) (Cocos [Keeling] Islands Wild Animals and Birds Ordinance)
Ordonnance de 1980 sur les espèces menacées d'extinction du Territoire des îles de la mer de Corail (Coral Sea Islands Territory Endangered Species Ordinance 1980)
Ordonnance de 1980 sur les oiseaux migrants du Territoire des îles de la mer de Corail (Coral Sea Islands Territory Migratory Birds Ordinance 1980)
Loi de 1980 sur les espèces menacées d'extinction de l'île Norfolk (Norfolk Island Endangered Species Act 1980)

Loi de 1980 sur les oiseaux migrateurs de l'île Norfolk (Norfolk Island Migratory Birds Act 1980)

Ordonnance de 1980 sur les espèces menacées d'extinction du Territoire de l'île Heard et des îles McDonald (Territory of Heard Island and McDonald Islands Endangered Species Ordinance 1980)

Ordonnance de 1980 sur les oiseaux migrateurs du Territoire de l'île Heard et des îles McDonald (Territory of Heard Island and McDonald Islands Migratory Birds Ordinance 1980)

Ordonnance de 1980 sur les oiseaux migrateurs du Territoire des îles Ashmore et Cartier (Territory of Ashmore and Cartier Islands Migratory Birds Ordinance 1980)

Loi de 1981 sur la conservation des ressources biologiques marines de l'Antarctique (Antarctic Marine Living Resources Conservation Act 1981)

Ordonnance de 1987 sur la protection et la gestion de l'environnement du Territoire de l'île Heard et des îles McDonald (Territory of Heard Island and McDonald Islands Environment Protection and Management Ordinance 1987)

Le gouvernement du Commonwealth d'Australie applique la loi de 1950 sur la conservation des espèces sauvages de l'Australie-Occidentale (Western Australia Wildlife Conservation Act 1950) et la loi de 1994 sur la gestion des ressources poissonnières de l'Australie-Occidentale (Western Australia Fish Resources Management Act 1994) comme lois du Commonwealth dans le Territoire des îles Cocos (Keeling) et le Territoire de l'île Christmas.

Instruments juridiques et d'intervention pour les études d'impact sur l'environnement

Toutes les espèces répertoriées par l'ACAP pour lesquelles l'Australie est un État de l'aire de répartition sont classées dans la Loi de 1999 sur la protection de l'environnement et la préservation de la biodiversité (EPBC Act) comme « espèces migratrices » et « espèces menacées d'extinction ». Les animaux classés comme migrateurs ou menacés d'extinction au regard de l'EPBC Act sont considérés comme étant d'importance nationale du point de vue de l'environnement et sont par conséquent pleinement protégés. Toute personne souhaitant mener des activités susceptibles d'avoir des incidences sur une espèce inscrite doit d'abord en saisir le ministre de l'Environnement et obtenir son approbation. Cette approbation ne sera normalement accordée qu'après que des études d'impact sur l'environnement aient été réalisées et qu'il ait été prouvé que les activités proposées ne porteraient pas préjudice aux espèces concernées.

Conservation des habitats

Mesures (instruments et actions juridiques et d'intervention) destinées à mettre en oeuvre la protection et la gestion des sites de reproduction, y compris la restauration de l'habitat.

Les plans de gestion prévus pour les sites de reproduction australiens d'albatros et de pétrels dans l'île Macquarie, les îles Heard et McDonald, Pedra Branca, The Mewstone et l'île aux Albatros sont soit en place soit à un stade avancé de préparation. Tous ces plans pourvoient à la protection des habitats de reproduction qui sont dans un état critique, l'accès aux sites de reproduction des albatros et des pétrels étant strictement contrôlés et gérés.

La présence de lapins *Oryctolagus cuniculus* dans l'île Macquarie menace l'intégrité des communautés végétales dans toute l'île. L'érosion des habitats dans beaucoup de sites de reproduction d'albatros due au surbroutage est considérée comme fortement probable à moins que des stratégies d'éradication et de gestion ne soient utilisées. Un programme d'éradication a été élaboré qui ciblera les lapins, les rats et les souris. La mise en œuvre de ce programme attend actuellement l'octroi de fonds.

En mars 2006, la « Prédation par des rats exotiques sur des îles de moins de 1000 km² (100 000 ha) situées au large de l'Australie » était classée parmi les processus menaçants majeurs au titre de la *Loi de 1999 sur la protection de l'environnement et la conservation de la biodiversité*. Cette classification impose la préparation d'un Plan de réduction de menace destiné à diligenter les travaux de réduction des menaces posées par les rats exotiques pour les plantes et animaux indigènes, y compris les albatros et les pétrels. Dans les sites australiens, il est possible que les rats se livrent à la prédation directe sur les albatros et les pétrels et/ou ont une incidence sur les habitats de reproduction.

Gestion durable des ressources biologiques maritimes qui fournissent de la nourriture aux albatros et aux pétrels

La responsabilité d'assurer la durabilité écologique des pêches incombe à l'Australian Fisheries Management Authority (AFMA) [Autorité de gestion des pêches australiennes]. Les activités de l'AFMA sont régies et guidées par les objectifs législatifs contenus dans la Section 3 de la *Loi de 1991 sur la gestion des pêches*. Aux termes de cette loi, l'AFMA est tenue de « *veiller à ce que l'exploitation des ressources poissonnières et l'exercice d'activités liées se fassent d'une manière conforme aux principes d'un développement durable du point de vue écologique (dont le principe de précaution), et en particulier à la nécessité de tenir compte des effets des activités de pêche sur les espèces non ciblées et la durabilité à long terme du milieu marin.* »

En outre, la *loi de 1999 sur la protection de l'environnement et la conservation de la biodiversité* (EPBC Act) exige que toutes les pêches gérées par l'AFMA soient évaluées du point de vue stratégique, au niveau général de l'écosystème. Des évaluations stratégiques de toutes les pêches exerçant leurs activités dans les eaux du Commonwealth d'Australie ont été réalisées. Des évaluations supplémentaires au titre de l'EPBC Act seront réalisées au moins une fois tous les cinq ans, dans le cadre du processus d'approbation des exportations, ou chaque fois que des changements importants interviendront dans la gestion d'une pêche.

Les prescriptions de l'EPBC Act et la *loi de 1991 sur la gestion des pêches* sont compatibles avec les objectifs et mesures spécifiques du *Plan de rétablissement des albatros et des pétrels géants*. Le Plan de rétablissement exige qu'il soit tenu compte des exigences alimentaires des populations d'albatros et de pétrels géants lors de l'établissement ou de la révision des dispositions en matière de gestion (par ex., le total des captures autorisées) dans les pêches qui chevauchent les aires d'alimentation des albatros et des pétrels géants. Il est toutefois particulièrement difficile de déterminer avec exactitude le niveau (et les effets) de la concurrence pour les ressources alimentaires entre les populations d'oiseaux de mer et les pêches. Toute évaluation des effets de la concurrence pour les ressources alimentaires demande une connaissance approfondie (1) des exigences alimentaires de chaque espèce, y compris la variabilité saisonnière, annuelle et géographique ; (2) l'aire d'alimentation de chaque espèce ; (3) le nombre et la disponibilité des proies ; et (4) la répartition de l'effort de pêche. Cela nous intéresserait de discuter avec d'autres Parties à l'ACAP des méthodes qu'elles ont adoptées pour faire face à ce problème. L'Australie s'est efforcée de veiller à ce que le total autorisé des captures et les autres dispositions prises en matière de gestion des pêches soient prudents, afin de s'assurer que les effets de la pêche sur les espèces visées et non visées soient réduits au minimum. L'Australie poursuit activement une approche de la gestion des pêches fondée sur l'écosystème, et l'AFMA est en train de procéder à une évaluation complète du risque écologique et du processus de gestion pour toutes les pêches australiennes. L'approche fondée sur la gestion des risques étudie systématiquement les effets environnementaux de la pêche sur les principales espèces cibles, les espèces secondaires et les espèces victimes de la capture accessoire, toutes les espèces menacées d'extinction, menacées d'extinction et protégées, ainsi que les habitats et les communautés marines.

Gestion et protection des zones marines importantes pour les albatros et les pétrels

La politique de l'Australie sur les océans http://www.oceans.gov.au/the_oceans_policy_overview.jsp donne un aperçu de l'intérêt porté par le gouvernement australien à l'établissement du Système représentatif national de zones marines protégées (*National Representative System of Marine Protected Areas* ou NRSMPA) destiné à protéger le vaste milieu marin de l'Australie.

Le NRSMPA a pour but de contribuer à la viabilité écologique à long terme des systèmes marins et estuariens, de maintenir les processus et systèmes écologiques et de protéger la diversité biologique de l'Australie à tous les niveaux. Le NRSMPA figure parmi les nombreux mécanismes de la Fédération, des différents États et Territoires australiens qui visent à réaliser la conservation de la biodiversité et la gestion durable complémentaire de la juridiction marine de l'Australie.

Le but principal du NRSMPA est de construire un système national de zones marines protégées qui sera :

- Exhaustif - il inclura des zones marines protégées qui représentent la gamme complète des écosystèmes marins de l'Australie ;
- Suffisant – il inclura des zones marines protégées de taille et de configuration propres à assurer la conservation de la biodiversité marine et l'intégrité des processus écologiques ; et
- Représentatif – il inclura des zones marines protégées qui reflèteront la vie marine et les habitats de la zone qu'elles auront pour mission de représenter.

Conformément à la politique de l'Australie sur les océans, le gouvernement australien a élaboré des systèmes de zones marines protégées représentatives dans les eaux du Commonwealth, dans le cadre d'un processus élargi de planification marine régionale. La région marine du Sud-Est a été la première région à être retenue pour la planification en application de la politique de l'Australie sur les océans. En 2004, le Plan de la région marine du Sud-Est (South-East Regional Marine Plan) a été rendu public, permettant pour la première fois d'utiliser le processus de planification marine régionale pour concevoir un système exhaustif, suffisant et représentatif de zones marines protégées dans les eaux australiennes. C'était également la première fois qu'une approche couvrant l'ensemble d'un système était adoptée pour établir des zones marines protégées à l'intérieur d'une vaste région marine profonde au large des côtes. La région marine du Sud-Est fournit d'importants habitats de reproduction et d'alimentation pour l'albatros timide, et est également importante pour beaucoup d'autres espèces répertoriées par l'ACAP pendant leurs années sabbatiques.

Le 5 mai 2006, le gouvernement australien a rendu publique la version définitive du réseau des zones marines protégées du Sud-Est (South-East MPA Network). Le réseau des zones marines protégées du Sud-Est s'étendra sur plus de 226 000 kilomètres carrés des océans de l'Australie qui seront protégés dans 13 nouvelles réserves. On s'attend à ce que ces réserves soient déclarées fin 2006 ou début 2007.

Gestion des activités humaines

Rapport sur les études d'impact sur l'environnement (EIE) relatives aux albatros et aux pétrels

Il n'y a pas eu de propositions de développement ou d'autres activités humaines de nature à avoir des incidences sur les sites de reproduction d'albatros et de pétrels. Il n'a par conséquent pas été nécessaire de préparer ou d'évaluer une EIE au cours de la période de référence.

Mesures destinées à réduire ou éliminer la mortalité incidente dans les pêches

La réduction ou l'élimination de la mortalité incidente dans les pêches ont un degré élevé de priorité pour le gouvernement australien. Depuis 1998, l'Australie a en place un *Plan de réduction des menaces pour la prise incidente (ou capture accessoire) d'oiseaux de mer pendant les opérations de pêche océanique à la palangre*. À ce jour, la mise en œuvre du Plan de réduction des menaces a eu pour effet une baisse importante de la mortalité d'oiseaux de mer dans les pêches à la palangre, la capture accessoire d'albatros en particulier a pour ainsi dire été éliminée.

Ce plan a récemment été réexaminé et révisé. Le plan révisé vise à réduire la capture accessoire d'oiseaux de mer dans les pêches à la palangre dans les eaux australiennes à des niveaux extrêmement faibles. Des limites de capture accessoire de 0,01 ou de 0,005 oiseaux/1000 hameçons ont été établies comme indicateurs de performance. Chaque pêche à la palangre connue pour avoir des contacts avec les oiseaux de mer est tenue d'adopter des « mesures d'atténuation éprouvées » afin d'atteindre la limite de capture accessoire qui lui a été assignée. Si les indicateurs de performance ne sont pas atteints, la pêche en question sera tenue d'adopter des mesures de gestion définies destinées à réduire la capture accessoire au niveau spécifié ; en dernier ressort, la pêche sera fermée en totalité ou en partie si l'adoption de mesures supplémentaires ne réduit pas la capture accessoire à un niveau satisfaisant.

Les oiseaux de mer tués dans les pêches à la palangre et recueillis par des observateurs des pêches et des membres de l'équipage sont ramenés à terre en vue d'une autopsie et d'une analyse qui permettront de déterminer l'espèce, la sous-espèce, la provenance (si possible), l'âge, le sexe et le statut de reproduction. Ces mesures sont essentielles pour évaluer le risque couru par les espèces et pour mieux comprendre l'impact des pêches.

Les tests d'ADN continuent à être pratiqués sur les échantillons ramenés des pêches ou des oiseaux capturés vivants, en vue de déterminer la composition des albatros dans les eaux australiennes.

L'Australie continue à collaborer avec les principales ORGP [RFMO] (CTOI [IOTC], CCTRS [CCSBT], CPPOC [WCPFC] et CCFFMA [CCAMLR]) pour veiller à ce que des stratégies similaires à celles adoptées en Australie soient mises en œuvre pour réduire au minimum les incidences des activités de pêche sur les oiseaux de mer. Le niveau de réussite atteint dans ce domaine a été limité. Bien que la CCFFMA [CCAMLR] ait constaté la réduction de la capture accessoire à des niveaux extrêmement faibles à la suite de l'adoption généralisée de mesures d'atténuation par les navires opérant dans sa zone de compétence, les résultats n'ont pas été aussi encourageants dans les autres ORGP. L'Australie continuera de collaborer avec toutes les ORGP et leurs membres pour encourager l'acceptation généralisée de programmes d'observateurs internationaux et l'adoption de mesures de mitigation destinées à réduire les niveaux actuels de mortalité d'oiseaux de mer à des niveaux viables.

Mesures visant à combattre la pêche INN (illicite, non déclarée et non réglementée)

L'Australie est un chef de file dans la lutte contre la pêche INN et a mis en œuvre diverses mesures nationales et internationales énergiques.

Le gouvernement s'est engagé à affecter 217,2 millions de dollars australiens sur cinq ans à la surveillance des pêches et à des patrouilles dans les eaux australiennes autour des îles Heard et McDonald. Cette initiative a considérablement réduit la pêche illégale dans cette partie de la zone économique exclusive de l'Australie et refoulé les pêcheurs illégaux vers la haute mer où opéraient ces navires.

De grands efforts sont également menés en collaboration sur le plan international pour lutter contre la pêche illégale. L'Australie collabore étroitement avec des pays comme la France, l'Afrique du Sud, la Nouvelle-Zélande et le Royaume-Uni pour contrer les activités illégales.

Outre les mesures coercitives en mer, l'Australie a également fait pression en faveur d'une action internationale à diverses tribunes. À titre d'exemple : l'Australie a joué un rôle de premier plan dans l'élaboration de mesures améliorées adoptées par la CCFFMA [CCAMLR] à sa réunion annuelle, en novembre 2005. Ces mesures comprennent la publication des noms de navires pratiquant la pêche illégale, des inspections portuaires plus strictes et une surveillance améliorée des navires. L'Australie considère la pêche INN comme une sérieuse menace pour la conservation de l'écosystème de l'océan Austral et l'industrie de la pêche légale. Les pêcheurs INN dégradent les stocks de poissons et leurs palangres tuent des albatros et d'autres oiseaux menacés d'extinction.

Mesures destinées à réduire au minimum le déversement de polluants et de débris marins (avec renvois à MARPOL)

En août 2003, le ministre de l'Environnement et du Patrimoine a approuvé l'inscription des « Blessures et morts de vertébrés marins causées par l'ingestion de (ou l'empêchement dans des) débris marins nocifs » comme processus menaçant majeur au titre de la loi de 1999 sur la protection de l'environnement et la conservation de la biodiversité (EPBC Act). Au cours de la période de référence, le ministère australien de l'Environnement et du Patrimoine et d'autres parties prenantes ont poursuivi les travaux entrepris début 2004 en vue d'élaborer un Plan de réduction des menaces destiné à gérer ce processus menaçant.

Le Plan de réduction des menaces devrait fournir un cadre national pour coordonner la mise en œuvre de mesures destinées à éviter et atténuer les incidences de débris marins en : (1) réexaminant les politiques, règlements et usages et activités en vigueur pour déterminer leur efficacité ; (2) s'appuyant sur des activités en cours pour améliorer les pratiques de gestion des déchets à terre et en mer ; (3) renforçant les mesures destinées à récupérer les débris marins et en introduisant une approche nationale de l'enregistrement des données et de la gestion de l'information qui éclaire l'élaboration des politiques et la conception de programmes ; (4) sensibilisant le public aux problèmes liés aux débris marins et en modifiant les comportements à l'origine des débris marins ; (5) guidant le rôle de l'Australie dans le développement et le renforcement de la collaboration internationale visant à déterminer la provenance des débris marins et en concevant des mesures efficaces pour y remédier.

Le plan sera probablement diffusé pour commentaires en 2006.

Le gouvernement australien finance un Programme de récupération des filets fantômes (« ghost nets ») de deux millions de dollars australiens sur trois ans. Ce programme concerne l'enlèvement de débris marins du littoral du Golfe de Carpentarie par le biais d'activités communautaires locales et le rassemblement d'informations sur la provenance et les incidences des filets fantômes étrangers. De nombreuses activités communautaires de moindre envergure ont également été financées.

Au cours de la période de référence, l'Australie a participé activement à des tribunes internationales dans le but de sensibiliser l'opinion aux problèmes liés aux débris marins et d'encourager la recherche de solutions. Par exemple, l'Australie a : (1) participé, à New York, en juin 2005, à la réunion de la Procédure consultative informelle des Nations Unies sur les océans et la loi de la mer, où les discussions ont porté notamment sur les pêches et leur contribution à la création de débris marins durables ; (2) a communiqué une proposition de projet sur la « Compréhension des avantages et des coûts économiques de la maîtrise des débris marins dans la région de l'APEC (Coopération économique Asie-Pacifique) » au cycle de projets 2007 du Groupe de travail de l'APEC sur la conservation de ressources marines. et (3) a entamé des discussions bilatérales avec des pays voisins sur les problèmes liés aux débris marins.

Recherche et surveillance

Programmes de recherche en cours sur la conservation des albatros et des pétrels

Surveillance des populations

En été 2003/04, l'Australie a réalisé des recensements d'albatros à sourcils noirs et d'albatros fuligineux dans l'île Heard. Un programme de poursuite par satellite a été mené en même temps pour déterminer les mouvements de ces deux espèces d'albatros à la recherche de nourriture et pour évaluer les risques potentiels que posent pour eux les contacts avec les pêches. Un projet de communication a été préparé sur les résultats des études de poursuite et les recensements. Des travaux supplémentaires sur ces sujets sont prévus pour l'avenir.

Pendant la même saison (2003/2004), l'Australie a collaboré avec les auteurs des enquêtes sur la Géorgie du Sud (îles Malouines) et de l'enquête sur l'Antarctique britannique à un recensement des albatros hurleurs, à sourcils noirs et à tête grise sur l'ensemble de la Géorgie du Sud. C'était la première fois que toutes les colonies de ces trois espèces d'albatros étaient recensées à l'aide de méthodes rigoureusement scientifiques. Les résultats des recensements ont été publiés dans des revues scientifiques internationales en février 2006.

Les programmes de surveillance de toutes les espèces répertoriées par l'ACAP qui se reproduisent dans l'île Macquarie (albatros hurleur, à tête grise et fuligineux ; pétrels de Hall et géants ; puffins gris) et autour de la Tasmanie (albatros timide) ont été maintenus. L'analyse des données et la publication des résultats de ces études sont en cours et des communications récentes sont énumérées plus loin dans ce rapport.

Recherches sur l'atténuation :

En 2005, l'Australie a réalisé une expérience de lestage de ligne sur un navire affrété dans les pêches de thon oriental et de balaous (billfish) à l'appui de Plan de réduction des menaces de l'Australie destiné à réduire la mortalité d'oiseaux de mer dans les pêches à la palangre. Ces recherches ont permis de mieux comprendre les effets (a) des différents types d'appâts et de leur durée de vie, (b) des émerillons de lestage (swivel weight) et (c) de la distance entre les émerillons et les hameçons appâtés, sur la vitesse de descente de l'engin de pêche. Ces recherches ont abouti à la formulation de recommandations au gouvernement australien sur les méthodes pour maximiser les vitesses de descente d'engins pélagiques (tels que ceux utilisés par les navires de pêche nationaux) en vue de réduire au minimum les risques qu'ils présentent pour les oiseaux de mer. Les résultats de l'expérience seront préparés pour être publiés en 2006 et intéresseront probablement un grand nombre de pêches pélagiques opérant dans les eaux de l'aire de répartition des albatros et des pétrels.

En 2006, l'Australie a réalisé une expérience multifactorielle d'atténuation de la capture accessoire d'oiseaux de mer sur la méthode espagnole de pêche démersale, méthode de pêche avec ligne et hameçons prédominante dans la zone relevant de la CCFFMA [CCAMLR]. Cette expérience a été menée en collaboration avec le Chili et l'Argentine, dans les eaux argentine, sur un navire de pêche affrété. Lorsqu'elles auront été analysées, on s'attend à ce que les données obtenues permettront de mieux comprendre les rapports entre, d'une part, la vitesse de pose de la ligne de fond, la distance entre les plombs de lestage et le poids des plombs relativement au profil de déploiement des palangres et, d'autre part, les profondeurs de plongée des oiseaux de mer. L'Australie a l'intention de présenter les résultats de cette collaboration à la CCFFMA en 2006, en même temps que des recommandations de modification des mesures de conservation relatives aux navires utilisant la méthode espagnole dans la zone relevant de la CCFFMA.

Une étude australienne a émis des doutes sur l'utilisation d'appâts teints en bleu comme technique d'atténuation de la capture accessoire d'oiseaux de mer dans les pêches pélagiques à la palangre. Cette étude a analysé les propriétés spectrales des appâts teints par rapport à l'acuité visuelle connue des oiseaux de mer procellariiformes afin d'évaluer la furtivité (crypsis) des appâts teints à différentes profondeurs dans la colonne d'eau. Des études de comportement en mer ont également évalué la réaction des oiseaux de mer procellariiformes à la vue d'appâts présentés à la surface et sur une palangre en train de s'immerger. Les résultats de cette étude seront présentés comme rapport de recherche lorsque l'analyse sera terminée.

Programmes d'observateurs chargés de surveiller les captures accessoires d'albatros et de pétrels

L'Autorité de gestion des pêches australiennes (Australian Fisheries Management Authority) recueille systématiquement des données pour toutes les pêches connues pour avoir, ou pour être susceptibles d'avoir, des contacts avec des espèces d'oiseaux de mer vulnérables à la capture accessoire dans les pêches, par l'intermédiaire de programmes d'observateurs indépendants. Le niveau de couverture des observateurs dans ces pêches est proportionné au niveau de l'effort de pêche et du risque couru par toutes les espèces d'oiseaux de mer capturés, mais en particulier les oiseaux de mer, les tortues marines et les requins.

Institutions nationales (listes des autorités, des centres de recherche, des scientifiques et des organisations non gouvernementales) qui s'occupent de la conservation des albatros et des pétrels

Il existe en Australie diverses institutions qui s'occupent de la conservation des albatros et des pétrels. Ces institutions comprennent, entre autres :

- Department of Environment and Heritage (Australian Antarctic Division) [Ministère de l'Environnement et du Patrimoine (Division antarctique australienne)]
- Australian Fisheries Management Authority [Autorité de gestion des pêches australiennes]
- Department of Agriculture Fisheries and Forestry [Ministère de l'Agriculture, des Pêches et des Forêts]
- Department of Primary Industry and Water, Tasmania [Ministère du Secteur primaire et de l'Eau]
- Austral Fisheries Pty Ltd
- Australian National University [Université nationale australienne]
- Humane Society International
- Petuna Fisheries
- World Wide Fund for Nature [Fonds mondial pour la nature]

Information et sensibilisation du public

Diffusion des renseignements / formation des 'publics d'utilisateurs', par ex., scientifiques, pêcheurs, organismes de conservation, décideurs

- Des renseignements clés sur les programmes scientifiques liés à la conservation des albatros et des pétrels sont disponibles sur les sites Web du gouvernement australien.
- Des ministères du gouvernement australien donnent une séance d'information aux capitaines et à l'équipage de navire battant pavillon australien autorisés à pêcher dans les eaux de la CCFFMA [CCAMLR], notamment sur l'atténuation de la mortalité d'oiseaux de mer et les prescriptions en matière d'observateurs, au commencement de la saison de pêche.
- L'équipe responsable du Plan de réduction des menaces posées par la pêche à la palangre se réunit chaque année pour examiner la performance du Plan, évaluer les moyens de réduire encore davantage la capture accessoire et fournir des renseignements aux parties prenantes.

Diffusion des renseignements au grand public

- Les ministères du gouvernement australien ont régulièrement mis à jour leurs sites Web qui permettent d'accéder à des renseignements sur la conservation des albatros et des pétrels ; aux documents d'orientation importants tels que les plans de sauvetage, les plans d'atténuation des menaces et les plans d'action pour réduire la capture accessoire ; aux données sur les efforts de pêche et aux rapports sur les constatations des observateurs.
- L'Autorité de gestion des pêches australiennes donne une séance d'information aux capitaines et à l'équipage de navire battant pavillon australien autorisés à pêcher dans les eaux de la CCFFMA [CCAMLR], notamment sur l'atténuation de la mortalité d'oiseaux de mer et les prescriptions en matière d'observateurs, au commencement de la saison de pêche.
- Des informations factuelles seront fournies rapidement aux personnes qui demandent des renseignements aux ministères du gouvernement australien.

Bibliographie

- Abbott, C.L., Double, M. C., Gales, R., Baker, G. B., Lashko, A., Robertson, C. J. R., Ryan, P. G. 2006. Molecular provenance analysis for shy and white-capped albatrosses killed by fisheries interactions in Australia, New Zealand, and South Africa. *Conservation Genetics*, published on line.
- Alderman, R., Double, M. C., Valencia, J., Gales, R. P. 2005. Genetic affinities of newly sampled populations of wandering and black-browed albatrosses. *Emu* 105, 169-179.
- Arata, J., Robertson, G. and Valencia, J. 2003. The Evangelistas Islets: a new breeding record for black-browed albatrosses in Chile. *Polar Biology* 26: 687-690.
- Arata, J., Robertson, G., Valencia, J., Moreno, C., and Xavier, J. 2004. Diet of the grey-headed albatross at the Diego Ramirez Islands, Chile: ecological implications. *Antarctic Science* 16 (3) 263-275.
- Hedd, A. and Gales, R. 2005. Breeding and overwintering ecology of shy albatrosses in southern Australia: year-round patterns of colony attendance and foraging-trip durations. *Condor* 107:375-387
- Lawton, K., Robertson, G., Kirkwood, R., Valencia, J., Schlatter, R., and Smith, D. 2006. An estimate of the population size of burrowing seabirds at the Diego Ramirez archipelago, Chile, using distance sampling and burrow scoping. *Polar Biology* 29: 229-238.
- Lawton, K., Robertson, G., Valencia, J., Wienecke, B., and Kirkwood, R. 2003. The population size of black-browed albatrosses at Diego de Almagro Island, Chile. *Ibis* 145: 502-505.
- Melvin, E. F., Sullivan, B., Robertson, G., and Wienecke, B. 2004. A review of the effectiveness of streamer lines as a seabird by-catch mitigation technique in longline fisheries and CCAMLR streamer line requirements. 11. *CCAMLR Science* 11: 189-201.
- Poncet, S., Robertson, G., Phillips, R. A., Lawton, K., Phalan, B., Trathan, P. N., and Croxall, J. P. 2006. Status and distribution of wandering, black-browed and grey-headed albatrosses breeding at South Georgia. *Polar Biology*. Published on line, February 2006.
- Robertson G., Valencia J., and Arata J. 2003. Summary report on the status of black-browed and grey-headed albatrosses breeding in Chile. WG-FSA-03/11, CCAMLR, Hobart, Australia.

- Robertson, G., McNeill, M., Smith, N., Wienecke, B., Candy, S., and Olivier, F. 2006. Fast sinking (integrated weight) longlines reduce mortality of white-chinned petrels (*Procellaria aequinoctialis*) and sooty shearwaters (*Puffinus griseus*) in demersal longline fisheries. *Biological Conservation*. In Press.
- Terauds, A. and Gales, R. 2006. Provisioning strategies and growth patterns of Light-mantled Sooty Albatrosses *Phoebastria palpebrata* on Macquarie Island. *Polar Biology*. Published on line DOI 10.1007/s00300-006-0133-6
- Terauds, A., Gales, R., Alderman, R and Baker, G.B. In Review. Population and survival trends of wandering albatrosses breeding on Macquarie Island. *Emu* submitted.
- Terauds, A., Gales, R., Baker, G.B., Alderman, R. 2006. Foraging areas of black-browed and grey-headed albatrosses breeding on Macquarie Island in relation to marine protected areas. *Aquatic Conservation: Marine and Freshwater Ecosystems* 16: 133–146
- Terauds, A., Gales, R., Alderman, R. 2005. Trends in numbers and survival of black-browed (*Thalassarche melanophrys*) and grey-headed (*T. chrysostoma*) albatrosses breeding on Macquarie Island. *Emu* 105, 159-167.